

# Teatro de la Luna

—al mejor estilo latinoamericano

—with the best Latin American flavor

4020 Georgia Avenue, NW • Washington, DC 20011 • Tel.: (202) 882-6227 • Fax: (202) 291-2357

For Immediate Release  
September 30, 2013

Contact: Nucky Walder  
Tel: 202-882-6227

**PRODUCTION CHANGE... PRODUCTION CHANGE....  
PRODUCTION CHANGE...**

Teatro de la Luna as part of its 23<sup>rd</sup> Season

## *The Magic of Theater*

presents

### *16<sup>th</sup> International Festival of Hispanic Theater*

- WHAT:** 16<sup>th</sup> International Festival of Hispanic Theater  
In Spanish with live English dubbing (*except the children's productions*)
- WHO:** Troupes from **Argentina, Colombia, Ecuador, Puerto Rico, the United States**  
and **Uruguay**.
- WHEN:** **October 16 – November 24, 2013**
- SHOWTIMES:** **NEW DAY and TIME: Friday & Saturday 8pm; Sunday matinee 3pm**
- WHERE:** **Gunston Arts Center – Theater Two**  
2700 S. Lang Street, Arlington, VA 22206
- TICKETS:** **Regular \$35; Students & Seniors Citizens \$30**  
**3-Ticket Pass \$95/\$80**  
**Full Festival Pass \$175/\$150**  
**Theater for Children:** Adults \$15; children under 13, \$10; Children under 4 **FREE**  
(*Saturdays: Oct. 26, Nov. 2 & 9*).
- INFORMATION:** 703-548-3092 or 202-882-6227; [www.teatrodelaluna.org](http://www.teatrodelaluna.org)

TEATRO DE LA LUNA is delighted to announce its 16th International Festival of Hispanic Theater, which runs Oct. 16 through Nov. 24, 2013. The Opening Night Reception will take place at the **Embassy of Ecuador** on Wednesday, October 16 from 6:30 pm to 8:30 pm.

Individual tickets for the International Festival of Hispanic Theater are priced at \$35, or \$30 for students and senior citizens (over 60 years old). Discounted passes are also available:

• **3-Ticket Pass:** Save **\$10** when buying 3 tickets for three different plays.

• **Full Festival Pass:** Save up to **\$50** when buying 6 tickets for six different plays, plus receive a ticket for a children's theater performance and an invitation for 2 to the opening reception at the Embassy of Ecuador.

School performances of the children's programs can be arranged. Contact Teatro de la Luna for availability.

**Wednesday, Oct. 16, 6:30 pm - 8:30 pm**

**Opening Night Reception**, Embassy of Ecuador

2535 15<sup>th</sup> Street, NW, Washington, DC 20009 (*by invitation only*)

**Oct. 18, 19, 8 pm - Oct. 20, 3 pm**

**ECUADOR: *Agüita de Viejas (Fragrances from the Past)*** by María Beatriz Vergara. Troupe: Zero No Zero Teatro.

Two well-conceived characters – both physically and spiritually – create this portrait of “a class of old women” who practice a way of being and a way of life ... From what they say and what they keep to themselves, we become avid confidants of their thoughts and naughtiness. *U.S. premiere. Suitable for ages 13 and up.*

**Oct. 25, 26, 8 pm - Oct. 27, 3 pm**

**COLOMBIA: *Gato por Liebre (Putting on Britches)*** by Piedad Bonnett. Troupe: La Barrera Teatro.

Seeking a better future – the American Dream – Esther Ramírez felt compelled to renounce her femininity and face life ‘in pants.’ This inspiring story celebrates the strength, resolve, and courage of Colombian women, overcoming destiny’s harsh trials. *U.S. premiere. Suitable for ages 15 and up.*

**Oct. 30, 6:30 pm**

**URUGUAY: *Simplemente PETRU*** - In Spanish Only

*at Embassy of Uruguay*

From Montevideo, Uruguay, an incomparable evening with the master of humor: Petru Valenski.

**Nov. 1, 2, 8 pm - Nov. 3, 3 pm**

**MIAMI – U.S.A.: *La Madre (The Mother)*** by Sara Jeffrey. Troupe: Teatro Doble.

In a game of truth and lies, can a transvestite acknowledge his son in public? With delirious, breakneck humor, memories are relived so he can be his best possible person this night ... perhaps his last. *Area premiere. Suitable for ages 15 and up.*

**Nov. 5, 7pm**

**U.S.A. – TEATRO DE LA LUNA: *Usted Puede Ser Un Asesino*** – In Spanish Only *at Casa de la Luna*

Playreading Session. A thousand and one knots tangle this comedy. Laughter is constant: fruit of a delicious story and delirious characters; displaying one of Spain’s best plays!

**Nov. 8, 9, 8 pm - Nov. 10, 3 pm**

**ARGENTINA: *Mujeres de 60 (Women of 60)*** by Hilda Levy. Troupe: Compañía Liliana Pécora.

I reached 60! And I am going for more... "...Liliana, naturally larger than life and with a great sense of humor, embodies the fun side of the years, taking the stage as for an assault where everything imaginable can happen at the same time." *U.S. premiere. Suitable for ages 15 and up.*

**Nov. 15, 16, 8 pm - Nov. 17, 3 pm**

**PUERTO RICO: *Una taza de té para una mujer casada (A Cup of Tea for a Married Lady)*** by Eugenio Hernández. Troupe: Producciones Raúl Méndez.

The actress sings, laughs and cries, leading the audience to explore its feelings, all the while exposing women as men’s objects of desire. Taught to be submissive; and neglected and mistreated by inequality and machismo, even where they least expect it. *U.S. premiere. Suitable for ages 15 and up.*

**Nov. 22, 23, 8 pm - Nov. 24, 3 pm**

**URUGUAY: *El País de las Maravillas (Wonderland)*** by Omar Varela. Troupe: Compañía Nidia Telles.

The phenomenon of people who want to go away, blindly hoping that somewhere else, come what may, they will find a better destination, always seeking "the country of wonders." A look at ourselves with a humor that weaves itself throughout the work. *Area premiere. Suitable for ages 13 and up.*

**BILINGUAL PRODUCTIONS FOR CHILDREN – Troupe: Teatro de la Luna**

**Oct. 26, 3 pm**

**U.S.A.: *Yo la llamo Rusita Rojas (I Call Her Rusita Rojas)* by Cristina Ferrari.**

A dynamic, instructive and entertaining adaptation of the classic children's tale, 'Red Riding Hood,' by Charles Perrault. Three very funny characters return to the pages of a storybook ... a place in which to relish that time of childhood and fantasy. *Suitable for all ages.*

**Nov. 2 & 9, 3 pm**

**U.S.A.: *Sanos y Contentos (Happy and Healthy)* by Neher J. Briceño.**

Sweet Miss Lettuce and her uncle Mr. Cucumber teach us that we can fight the evil Mrs. Laziness, discovering a world of good nutrition that, along with exercise, allows us to live happily and healthfully. *Suitable for all ages.*

***Program subject to change***

**Note to the Press: Two Complimentary Tickets  
Per Production Await Your Call**

To access photographs of the companies participating in the 16<sup>th</sup> International Festival of Hispanic Theater, please log on to our website at [www.teatrodelaluna.org/press](http://www.teatrodelaluna.org/press) and read the instructions before clicking on *Photographs*.

**INFORMATION and RESERVATIONS: 703-548-3092 / 202-882-6227**

**Email: [info@teatrodelaluna.org](mailto:info@teatrodelaluna.org)**

**Website: [www.teatrodelaluna.org](http://www.teatrodelaluna.org)**

Teatro de la Luna is a 501(c) (3) non-profit organization. The 16<sup>th</sup> International Festival of Hispanic Theater receives support from Arlington Cultural Affairs Division of Arlington Economic Development, Arlington Commission for the Arts, United, ZGS Communications, Telemundo-Channel 64, Radio América, Radio El Zol, embassies and private donors.